

<p>কোন কর্মচারীকে যদি চাকুরি হইতে বরখাস্ত করা হয় কিংবা চাকুরিকালীন সময় তিনি যদি কোন অপরাধে শাস্তি প্রাপ্ত হন বা অবসরকালীন সময়ে কোন সরকারি বা বেসরকারি সংস্থায় বৈতনিক বা অবৈতনিক কোন কাজে নিয়োজিত থাকাকালীন সময়ে যদি নৈতিকতা বিরোধী কোন কাজের জন্য ঐ পদ হইতে অপসারিত হন অথবা কর্তৃপক্ষের অনুরোধে পদত্যাগ করিতে বাধ্য হন, তবে তিনি সমিতির সদস্য পদ লাভে অযোগ্য বিবেচিত হইবেন।</p> <p>যে সকল বেসামরিক সরকারি কর্মচারী স্বাভাবিক নিয়মে সরকারি চাকুরি হইতে অবসর গ্রহণের আদেশপ্রাপ্ত হইয়াছেন তাঁহারাও পেনশন সুবিধাদি অনুমোদিত হওয়ার পূর্বে সমিতির সদস্য হইতে পারিবেন; তবে এ ক্ষেত্রে তাঁহাদের সর্বশেষ বেতনের উপর চাঁদ ইত্যাদি নির্ধারিত হইবে।</p>	<p>An employee who has been removed, dismissed or retrenched from service or during his service period if an employee has been punished for any offence or if during his retirement period he is engaged in any government or non-government organization either as paid or on honorary basis and during the period of his such engagement if he is removed from that post for his immoral activity or if he is compelled to resign by the authority he will not be considered eligible for membership in the Association.</p> <p>The retired government servants who have been permitted to retire from service in the normal manner will also be eligible to become members of the association pending sanction of pensionary benefits. In their case the rate of subscription etc, shall be determined on the basis of last pay drawn by them.</p>
<p>(খ) পরলোকগত সরকারি কর্মচারী অথবা পরলোকগত পেনশনভোগীর বিধবা স্ত্রী/বিপত্নীক স্বামী যিনি পারিবারিক পেনশন পাওয়ার যোগ্য তিনি উপরোক্ত শর্ত সাপেক্ষে সমিতির সদস্য হইতে পারিবেন। উল্লেখ থাকে যে, যে সকল সরকারি কর্মচারী পেনশনের সমুদয় অর্থ এককালীন উত্তোলন করিয়াছেন তাহাদের মৃত্যুর পর তাহাদের বিধবা স্ত্রী/বিপত্নীক স্বামীগণও এই সুযোগ-সুবিধা ভোগ করিবেন। এই ব্যবস্থা কেন্দ্রীয় ও জেলা সমিতি সমূহের ক্ষেত্রে সমভাবে প্রযোজ্য হইবে।</p>	<p>b) Widow/widower of a government servant or a deceased pensioner who is entitled to get family pension shall also be eligible to become a member of the association subject to the above terms and conditions. It is mentioned that the widow/widower of the retired government employees who has withdrawn pension at a time shall enjoy this facility after the death of such retired employees. This shall equally apply to central and district association.</p>
<p>(গ) প্রত্যেক সদস্য পদপ্রার্থীকে নির্ধারিত ফরমে সমিতির মহাসচিব বা কার্যনির্বাহী কমিটির মনোনীত অন্য কোন ব্যক্তির বরাবরে আবেদন করিতে হইবে। ঐ আবেদনপত্র কার্যনির্বাহী কমিটি কর্তৃক গ্রহণযোগ্য হইলে আবেদনকারী সমিতির তালিকাভুক্ত ও রেজিস্ট্রিকৃত সদস্য হিসাবে গণ্য হইবে।</p>	<p>c) Every applicant for admission to membership of the association shall send to the secretary general or to such person as the executive committee shall, from time to time direct for such purpose written application in such form as the executive committee shall prescribe. All such applications shall be considered by the executive committee and those accepted be enrolled and registered as members.</p>
<p>(গ) (১) অবসরপ্রাপ্ত কোন সরকারি কর্মচারী একই সঙ্গে কেন্দ্রীয় ও জেলা শাখা সমিতিতে সদস্যভুক্ত হইতে পারিবেন না।</p>	<p>c) (1) Any retired Government servant simultaneously shall not be a member of the Central and district branch of the association</p>
<p>(ঘ) কোন ব্যক্তি সমিতিতে এককালীন টাকা ৫০,০০০/- (পঞ্চাশ হাজার) বা তাহার বেশি পরিমাণ অর্থ প্রদান করিলে কার্যনির্বাহী কমিটি বিচার বিবেচনা সাপেক্ষে ঐ ব্যক্তিবর্গকে সমিতির পৃষ্ঠপোষক হিসাবে নির্বাচিত করিতে পারিবে। তবে নির্বাচিত পৃষ্ঠপোষকের কোন ভোটাধিকার থাকিবে না। পৃষ্ঠপোষকের নাম এবং প্রদত্ত চাঁদার পরিমাণ একটি পৃথক রেজিস্টারে লিপিবদ্ধ করিতে হইবে।</p>	<p>d) All the donor members shall be treated as patrons who shall donate a lump sum of Take 50.000/- (Taka fifty thousand) or more to the association. The patrons so elected shall be members of the association without voting rights. Names of patrons and the amount of donation paid by each shall be entered by the association in a separate register.</p>
<p>(ঙ) দেশের বিশিষ্ট মানব হিতৈষী, শিক্ষাবিদ, চিন্তাবিদ, বৈজ্ঞানিক,</p>	<p>e) The association may confer honorary membership on</p>

আব্দুল শহীদ মেন. শহিদ খান
মহাসচিব
বঙ্গদেশ অবসরপ্রাপ্ত সরকারী
কর্মচারী সমাজের সমিতি, ঢাকা।

বীর মুক্তিযোদ্ধা কাজী মিয়াজুল হক
সভাপতি
বঙ্গদেশ অবসরপ্রাপ্ত সরকারী
কর্মচারী কল্যাণ সমিতি

ড. মো: রওশন জামাল
উপসচিব
পরিচালক (কার্যক্রম)
অবসরপ্রাপ্ত অধিদপ্তর, ঢাকা।

সমাজকর্মী, শিল্পী, সাহিত্যিক যাহারা সমাজ কল্যাণে বিশেষ অবদান রাখিতেছে সমিতি ইচ্ছা করিলে তাঁহাকে বা তাঁহাদিগকে সম্মানী সদস্য পদ প্রদান করিতে পারে তবে তাঁহাদের ভোট প্রদানের অধিকার বা ক্ষমতা থাকিবে না।	such philanthropists, social workers, scientists, educationists, artists, literateurs or men of eminence in other fields who shall have made outstanding contribution in social welfare activities. Such members shall have no voting rights.
৯. সদস্য ভর্তি ফি ও বার্ষিক চাঁদা	9. Admission fee and Membership subscription
(ক) সাধারণ সদস্য: সরকারি চাকুরি হইতে অবসরপ্রাপ্ত একজন ব্যক্তি কার্যনির্বাহী কমিটি কর্তৃক সময়ে সময়ে নির্ধারিত ভর্তি ফি ও বার্ষিক চাঁদা প্রদান করিয়া সাধারণ সদস্য হইতে পারিবেন।	a) Ordinary Members: A retired person can become an ordinary member on payment of admission fee and annual subscription to be determined by the executive committee from time to time.
(খ) আজীবন সদস্য: সমিতির সদস্য হওয়ার উপযুক্ত একজন অবসরপ্রাপ্ত সরকারি কর্মচারী কার্যনির্বাহী কমিটি কর্তৃক সময়ে সময়ে নির্ধারিত ভর্তি ফি ও চাঁদা প্রদান করিয়া আজীবন সদস্য হইতে পারিবেন।	b) Life Members: Any retired Govt. Employees eligible for membership of the association may be enrolled as a life member on payment of admission fee and subscription fee to be determined from time to time by the executive committee.
১০. সদস্যগণের অধিকার ও সুবিধাদি	10. Rights and Privileges of Members
সদস্যগণ সময়ে সময়ে সমিতি কর্তৃক প্রদত্ত নিম্নলিখিত অধিকার, সুবিধাদি ও সেবা গ্রহণ করিতে পারিবেন। যেমন:	The members of the Association shall be entitled to such rights, privileges and services as the Association may provide from time to time such as:
(ক) সমিতির সাধারণ সভার উপস্থিত হইয়া প্রয়োজনবোধে কার্যনির্বাহী কমিটির নির্বাচনে অংশগ্রহণ ও ভোট দিতে পারিবেন।	a) Attend meetings of the General body of the Association, cast vote and be eligible for election to the executive Committee.
(খ) কার্যনির্বাহী কমিটি কর্তৃক নির্ধারিত ফিসে অথবা বিনা ফিসে সমিতি হইতে বিবিধ সাহিত্য পুস্তক, প্রচারপত্র, পত্র-পত্রিকা ও প্রকাশনা গ্রহণ করিবার সুযোগ পাইবেন।	b) Receive all literatures, Journals, books, pamphlets and other publications free of cost or on payment of such fees as may be determined by the Executive Committee.
(গ) বিনা ফিসে প্রতি বৎসর স্বাস্থ্য পরীক্ষা এবং কার্যনির্বাহী কমিটি কর্তৃক নির্ধারিত স্বল্প ফিসে বা মূল্যে এবং প্রয়োজনবোধে বিনা ফিসে বা মূল্যে সমিতির সদস্য, পিতা/মাতা, স্বামী/স্ত্রী, নির্ভরশীল সন্তান এবং প্রতিবন্ধী সন্তানদের চিকিৎসারও সুবিধা পাইবেন।	c) Annual Medical Check up for Members of the society, parents, husband/wife, dependent children and disabled children free of cost or on payment of such fees as may be determined by the Executive Committee from time to time.
১১. সমিতির বেতনভোগী কর্মকর্তা বা কর্মচারীদের কার্যনির্বাহী কমিটিতে অন্তর্ভুক্তি	11. Inclusion of salaried officers or employees of the Society in the Executive Committee
কোন ব্যক্তি বাংলাদেশ অবসরপ্রাপ্ত সরকারি কর্মচারী কল্যাণ সমিতির বেতনভোগী কর্মকর্তা বা কর্মচারীরূপে সর্বনিম্ন তিন বৎসর কালের জন্য চাকুরিতে নিয়োজিত থাকিলে তিনি বাংলাদেশ অবসরপ্রাপ্ত সরকারি কর্মচারী কল্যাণ সমিতির কার্যনির্বাহী কোন পদে তাহার চাকুরি হইতে অবসরের পর অন্ততঃ তিন বৎসর নির্বাচিত হইতে পারিবেন না।	Any person who worked in the Bangladesh Retired Government Employees Welfare Association as a paid Officer or office staff for three or more years shall not be eligible for election in any position of the Executive Committee of the Bangladesh Retired Government Employees Welfare Association at least before three years after his/her retirement.
১২. সদস্যপদ বাতিল/বিলুপ্তি	12. Cessation of Membership
নিম্নলিখিত কারণে সমিতির যে কোন সদস্যের সদস্যপদ বাতিল হইতে পারে:	A member of the association shall cease to be a member :
(ক) যদি কোন সদস্যকে আদালত কর্তৃক মানসিকভাবে অগ্রকৃতিস্থ ঘোষণা করা হয় বা নৈতিকভাবে দু'চরিত্র বলিয়া শাস্তি প্রদান করা হয়।	a) If s/he is declared to be of unsound mind or found guilty of moral turpitude by court of law.
(খ) যদি আদালত কর্তৃক তাহাকে দেউলিয়া ঘোষণা করা হয়।	b) If he/she is declared insolvent by a Court of Law.
(গ) কোন সদস্য ইচ্ছা করিলে সমিতির মহাসচিবের নিকট লিখিত নোটিশ দিয়া সদস্যপদ ত্যাগ করিতে পারিবেন; তবে সদস্যপদ পরিত্যাগের পূর্বে	c) If he/she notifies ^{সম্মতিক্রমে} his/her intention to the Secretary General his/her membership. In such

G:\Ahsan Rhaban\Seh Alam Sir\AGM & Constitution Correction\Kothan Tontro Songdooel (Without Black Shado).doc

সাবু আলম মো. শাহিদ খান
মহাসচিব
বাংলাদেশ অবসরপ্রাপ্ত সরকারী

বীর মুক্তিযোদ্ধা কাজী রিয়াজুল হক
সভাপতি
বাংলাদেশ অবসরপ্রাপ্ত সরকারী
কর্মচারী কল্যাণ সমিতি

ড. মো: রওশন জাহাঙ্গীর
উপসচিব
পরিচালক (কার্যক্রম)
সমাজসেবা অধিদপ্তর, ঢাকা।

ঐ সদস্যকে মহাসচিব বা তাহার মনোনীত কোন প্রতিনিধির নিকট হইতে তাহার নিকট সমিতির কোন পাওনা নাই বলিয়া সার্টিফিকেট গ্রহণ করিতে হইবে। ঐ সার্টিফিকেট গ্রহণের তারিখ হইতে তাহার সদস্যপদ খারিজ বলিয়া গণ্য হইবে।

case, the resignation is accepted by the Secretary General or his/her authorized representative on receipt of a "No Demand" certificate from the concerned Bodies.

(ঘ) কাহারো সদস্যপদ বিলুপ্ত হইলে যতদিন না কার্যনির্বাহী কমিটি তাহাকে সম্পূর্ণ দায়মুক্তির বিবেচনা করেন ততদিন পর্যন্ত ঐ সদস্য দায়মুক্ত হইবেন না। দায়মুক্তির পর কার্যনির্বাহী কমিটি অবশ্য তাহাকে পুনরায় সদস্যপদে বহাল করিতে পারিবে।

d) Any person who ceases to be a member of the association shall not be relieved thereby from any liability to the Association unless the Executive committee otherwise determine and the Executive committee may at any time if considered expedient readmit him/her as a member.

(ঙ) কোন সদস্যের বাৎসরিক চাঁদা যদি এক বৎসর পর্যন্ত অগ্রদের থাকে তবে তাহাকে সমিতি হইতে প্রদত্ত নোটিশ পাওয়ার এক মাসের মধ্যে ঐ চাঁদা সম্পূর্ণ পরিশোধ করিতে হইবে, অন্যথায় কার্যনির্বাহী কমিটি তাহার সদস্যপদ খারিজ/বাতিল করিতে পারিবে।

e) If the membership subscription remains outstanding for more than one year after it becomes due and there after one month elapses from the date of issue of written notice for payment of the same and the Executive Committee decides to terminate his/her membership.

(চ) কোন সদস্য সমিতির সুনাম ও স্বার্থহানিকর কোন কার্যে লিপ্ত থাকিলে কার্যনির্বাহী কমিটির মোট সদস্যের দুই-তৃতীয়াংশ ভোটে তাহার সদস্যপদ বাতিল করা যাইবে। তবে এরূপ সিদ্ধান্তের পূর্বে বিষয়টি কার্যনির্বাহী কমিটির সভার আলোচ্যসূচীতে স্পষ্টভাবে উল্লেখিত থাকিবে এবং ঐ আলোচ্যসূচী কমিটির সকল সদস্যের মধ্যে বিতরণ/বিলি করিতে হইবে। সিদ্ধান্ত শইবার পূর্বে কার্যনির্বাহী কমিটিকে অবশ্যই অভিযুক্ত সদস্যকে তাহার বিরুদ্ধে আনীত অভিযোগ সম্বন্ধে জবাবদিহি ও ব্যাখ্যার সুযোগ দিতে হইবে।

f) In case a member's action has been detrimental to the interest and reputation of the Association, his/her name be removed from the list of members by a resolution of the Executive Committee passed by a two third majority provided that such proposal had been put in the duly circulated agenda of the Executive committee and that the duly circulated agenda of the Executive committee and that the member concerned had been given an opportunity to explain his/her conduct.

১৩. সমিতির গঠন

(ক) সমিতির সকল সদস্য এবং অনুমোদিত শাখা সমিতিসমূহের চেয়ারম্যান ও সাধারণ সম্পাদকগণের সমন্বয়ে সমিতির একটি সাধারণ পরিষদ থাকিবে।

13. Composition

a) The association shall consist of the general body which shall include the members of the association and the Chairman & General Secretary from each of the affiliated branch associations.

(খ) (১) ১লা জানুয়ারী হইতে পরবর্তী ২ (দুই) বৎসরের জন্য সপ্তদশ ধারা মোতাবেক নিম্নলিখিত ১৯টি পদে সমিতির কার্যনির্বাহী কমিটির নির্বাচন অনুষ্ঠিত হইবে:

b) i. The executive committee shall consist of the following nineteen posts and will be elected for 2 (two) years commencing from 1st January as per clause 17 of this constitution:

(১) সভাপতি	১ (এক)
(২) সহ-সভাপতি	২ (দুই)
(৩) মহাসচিব	১ (এক)
(৪) কোষাধ্যক্ষ	১ (এক)
(৫) যুগ্ম মহাসচিব	১ (এক)
(৬) যুগ্ম কোষাধ্যক্ষ	১ (এক)
(৭) সহকারী মহাসচিব	১ (এক)
(৮) সদস্য	১১ (এগার)

1.	President	1 (one)
2.	Vice-President	2 (two)
3.	Secretary General	1 (one)
4.	Treasurer	1 (one)
5.	Joint Secretary General	1 (one)
6.	Joint Treasurer	1 (one)
7.	Assistant Secretary General	1 (one)
8.	Members	11 (eleven)

(২) উপরিউক্ত ১৩ (খ) (১) উপধারায় গঠিত কার্যনির্বাহী কমিটি স্ব-স্ব বিভাগের শাখা সমিতির সঙ্গে আলোচনাক্রমে প্রত্যেক প্রশাসনিক বিভাগ হইতে নিম্নে বর্ণিত পদ্ধতিতে প্রতিনিধি সহযোজন করিতে পারিবেন : (ক) যে সকল বিভাগে দশের অধিক জেলা আছে সে সকল বিভাগ হইতে

ii. The executive committee constituted under clause 13 above may co-opt, in consultation with the branch associations of the respective division, representatives from each administrative division in the following manner :- (a) Two members from each administrative division having more than ten districts; and (b) One

G:\Aboor Bhabas\Sah Alam Sir\AGM & Constitution Correctio\Gonho\Tontro Songsooni (Without Black Shado).docx

আবু সালেম মোঃ শহিদ খান
মহাসচিব
বাংলাদেশ অবসরপ্রাপ্ত সরকারী

বীর মুক্তিযোদ্ধা কাজী রিয়াজুল হক
সভাপতি
বাংলাদেশ অবসরপ্রাপ্ত সরকারী
কর্মচারী কল্যাণ সমিতি

ড. মোঃ রওশন আনাম
উপসচিব
পরিচালক (কার্যক্রম)
সমান্বয়েবা অধিদপ্তর, ঢাকা।

দুইজন করিয়া সদস্য ; এবং (খ) যে সকল বিভাগে দশ বা উহার কমসংখ্যক জেলা আছে সে সকল বিভাগ হইতে একজন করিয়া সদস্য ।	member from each administrative division having ten or less districts.
(৩) কোন জেলা সমিতি ধারাবাহিকভাবে দুই মেয়াদের বেশি বিভাগীয় প্রতিনিধি হিসাবে বাংলাদেশ অবসরপ্রাপ্ত সরকারি কর্মচারী কল্যাণ সমিতির কার্যনির্বাহী কমিটিতে সহযোগনের জন্য প্রতিনিধি দিতে পারিবেন না ।	iii. No District Association will be eligible for sending their representative as Divisional Representative to be co-opted in the Executive Committee of Bangladesh Retired Government Employees Welfare Association if they have been represented in this committee for two consecutive terms.
(৪) বিলুপ্ত	iv. Abolished,
(৫) কোন ব্যক্তি ধারাবাহিকভাবে দুই মেয়াদের বেশী সভাপতি ও মহাসচিব পদে নির্বাচিত হইতে পারিবেন না। বিদায়ী সভাপতি ও মহাসচিব পরবর্তী এক মেয়াদে কার্যনির্বাহী কমিটির সদস্য হিসাবে বহাল থাকিবেন। কোন ব্যক্তি ধারাবাহিকভাবে দুই মেয়াদের বেশী সহ-সভাপতি, কোষাধ্যক্ষ, যুগ্ম-মহাসচিব, যুগ্ম-কোষাধ্যক্ষ ও সহকারী মহাসচিব পদে নির্বাচিত বা সহযোগিতা হইতে পারিবেন না। বিদায়ী সহ-সভাপতি, কোষাধ্যক্ষ, যুগ্ম-মহাসচিব, যুগ্ম-কোষাধ্যক্ষ ও সহকারী মহাসচিব পরবর্তী মেয়াদের জন্য কার্যনির্বাহী কমিটির অন্য কোন পদেও নির্বাচিত বা সহযোগিতা হইতে পারিবেন না।	v. No person shall be eligible for election to the posts of president and secretary general for more than two consecutive terms. The outgoing president and the secretary general shall continue to be members of the executive committee for the ensuing term. No person shall be eligible for election or cooption in the posts of vice-president, treasurer, joint secretary general, joint treasurer and assistant secretary general for more than two consecutive terms. The outgoing vice-president, Treasurer, joint secretary general, joint treasurer, assistant secretary general shall not be eligible for election or cooption to any post in the executive committee in the next term.
(৬) সাধারণ সংখ্যাগরিষ্ঠ সদস্যের উপস্থিতিতে কার্যনির্বাহী কমিটির সভার কোরাম গঠিত হইবে।	vi. Simple majority members shall form quorum of the meeting of the Executive Committee.
(৭) অনিবার্য কারণবশত যদি ৩১ শে ডিসেম্বরের মধ্যে নির্বাচন অনুষ্ঠান সম্ভব না হয় তবে নির্বাচন না হওয়া পর্যন্ত বিদ্যমান কার্যনির্বাহী কমিটি ইহার কার্যক্রম চালাইয়া যাইবে। কিন্তু কোন অবস্থাতেই নির্বাচন ৩১ শে মার্চের পরে পিছানো যাইবে না।	vii. The executive committee shall continue beyond 31 st December till election, if due to exigencies election is not held within 31 st December. The election shall, under no circumstances, be deferred beyond 31 st March.
(৮) কার্যনির্বাহী কমিটিকে নিবন্ধন কর্তৃপক্ষ কর্তৃক অনুমোদিত হইতে হবে।	viii. Executive committee shall be approved by the registration authority.
(৯) পদত্যাগ বা অন্য কোন কারণে যদি কার্যনির্বাহী কমিটির কোন কর্মকর্তা বা কোন সদস্যের পদ শূন্য হয় তবে তাহা কার্যনির্বাহী কমিটির সকল সদস্যকে অবহিত করিতে হইবে এবং ঐ পদ পূরণ সম্পর্কে বিবেচনা ও প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য কার্যনির্বাহী কমিটির পরবর্তী সভায় উপস্থাপন করিতে হইবে।	ix. If any of the office-bearers of the Association tenders his/her resignation or any member of the executive committee ceases to be a member of the committee by resignation or otherwise, it will be circulated to members of the executive committee and the matter put up for consideration and necessary action in its next meeting.
(১০) অল্প সংখ্যা বা উপকমিটির কোন পদ কোন কারণে শূন্য হইলে সংশ্লিষ্ট অল্প সংখ্যা / উপকমিটি মেয়াদের বাকী সময়ের জন্য সদস্যদের মধ্য হইতে কমিটি সহযোগনের মাধ্যমে তাহা পূরণ করিবে।	x. Any casual vacancy occurring in any subsidiary body or sub-committee shall be filled up by co-option for the remaining term by the committee from amongst its members.
(গ) কার্যনির্বাহী কমিটির বিবেচনা অনুযায়ী প্রত্যেক অল্প সংখ্যা ও উপকমিটিতে একজন চেয়ারম্যান, একজন সম্পাদক এবং নির্দিষ্ট সংখ্যক অন্যান্য কর্মকর্তা ও সদস্য থাকিবেন।	c) Every subsidiary body or sub-committee shall have a chairman, a secretary and such other office-bearers and members as the executive committee may consider fit and expedient.
১৪. প্রশাসন	14. Administration
(ক) সমিতির সাধারণ পরিষদ সমিতির সর্বোচ্চ প্রশাসনিক কর্তৃত্ব ও সর্বময় ক্ষমতার অধিকারী হইবে।	a) The supreme authority of the association shall vest in the general body.
(খ) সমিতির প্রশাসনিক ব্যবস্থাপনা কার্যনির্বাহী কমিটির উপর ন্যস্ত	b) The administration of the association shall vest in the

G:\Abdour Bhaban\Sah Alam Sir\AGM & Constitution Correction\Gobind Fontro Songodoni (Without Black Shado).docx

শাবু আশু মো. শহিদ খান
মহাসচিব
বাংলাদেশ অবসরপ্রাপ্ত সরকারি
কর্মচারী কল্যাণ সমিতি, ঢাকা।

বীর মুক্তিযোদ্ধা কাজী রিয়াজুল হক
সভাপতি
বাংলাদেশ অবসরপ্রাপ্ত সরকারি
কর্মচারী কল্যাণ সমিতি

ড. মোঃ রওশন আহাম্মদ
উপসচিব
পরিচালক (কার্যক্রম)
সমাজসেবা অধিদপ্তর, ঢাকা।

<p>হইবে। তবে কার্বনির্বাচী কমিটি প্রয়োজনবোধে তাহাদের প্রশাসনিক দায়িত্বের কিছু কিছু অংশ কমিটির সদস্যগণের মধ্যে অথবা অঙ্গ সংস্থা / উপকমিটির উপর কন্টন, অর্পণ ও ন্যস্ত করিতে পারিবে।</p>	<p>executive committee which may delegate such power, responsibilities and functions to the office-bearers and to such other subsidiary bodies/sub-committees and persons of the association as it deems expedient from time to time.</p>
<p>(গ) কার্বনির্বাচী কমিটি বিশেষ উদ্দেশ্যে প্রতিষ্ঠিত কোন দাতব্য প্রতিষ্ঠানের দায়িত্ব শাখা সমিতি, উপকমিটি বা অঙ্গ সংস্থার উপর ন্যস্ত করিলে তাহারা কার্বনির্বাচী কমিটির নিয়ন্ত্রণ ও তত্ত্বাবধানে তাহা সুষ্ঠুভাবে পরিচালনা করিবে।</p>	<p>c) For smooth running and administration of the charitable institutions established for some specific purposes, the subsidiary bodies/sub-committees/branch associations set up/affiliated shall be subject to the general control and supervision of the executive committee.</p>
<p>(ঘ) শাখা সমিতি, উপকমিটি এবং অঙ্গ সংস্থা তাহাদের নিজ নিজ এলাকায় কার্ব সম্পাদনকারী ইউনিট হিসাবে কাজ করিবে। তবে কার্বনির্বাচী কমিটি যদি মনে করে যে কোন শাখা সমিতি, উপকমিটি বা অঙ্গ সংস্থা সমিতির আদর্শ, উদ্দেশ্য ও সুনামের পরিপন্থী কাজ করিতেছে অথবা তাহারা মোটেই কোন কাজ করিতেছেন না তাহা হইলে কমিটি সংশ্লিষ্ট ইউনিটকে বাতিল করিয়া তাহা পুনর্গঠন বা তাহার স্থলে উহার কাজ চালাইবার জন্য এক বা একাধিক ব্যক্তি নিয়োগ করিতে পারিবে।</p>	<p>d) The subsidiary bodies/ sub-committees/ branch associations shall act as the operational units within their respective areas but the executive committee may dissolve and replace and subsidiary body/sub-committee or appoint such person or persons to run the affairs of the body/sub-committee concerned if it is satisfied that such body or sub-committee was either acting in a manner prejudicial to the interest and reputation of the association or was defunct or inactive.</p>
<p>১৫. সমিতির সভাসমূহ</p>	<p>15. Meetings</p>
<p>(ক) সাধারণ পরিষদ:</p>	<p>a. General Body :</p>
<p>(১) সমিতির সকল সদস্যের সম্মিলিত সভা যাহা বার্ষিক সাধারণ সভা হিসাবে অভিহিত হইবে তাহা সাধারণতঃ প্রতি বৎসর ৩১ শে ডিসেম্বরের মধ্যে অনুষ্ঠিত হইবে; তবে অনিবার্য কারণবশতঃ তাহা পরবর্তী ৩১ শে মার্চ পর্যন্ত পিছাইয়া দেওয়া যাইতে পারে। এই সাধারণ সভার নিম্নলিখিত বিষয়সমূহ বিবেচিত ও গৃহীত হইবে:</p>	<p>i. A general meeting of the members of the association to be called annual general meeting shall be held within 31st December. If for circumstances beyond control, it can not be held within that period, it shall be held by 31st March. This general meeting shall transact the following:</p>
<ul style="list-style-type: none"> - বিগত বৎসরের বার্ষিক সাধারণ সভার কার্যবিবরণী নিশ্চিতকরণ ও অনুমোদন। - সমিতির বিগত বৎসরের আয় ও ব্যয়ের হিসাব অনুমোদন। - সমিতির বিগত বৎসরের অডিট রিপোর্ট বিবেচনা ও অনুমোদন। - অডিটের জন্য নিরীক্ষক নিয়োগ ও পারিশ্রমিক নির্ধারণ। - মহাসচিবের বার্ষিক প্রতিবেদন অনুমোদন। - সমিতির বাজেট অনুমোদন। - ১৯৯৯ বৎসর অন্তর অন্তর ১৩ (খ) (১) ধারায় বর্ণিত ১৯টি পদে সমিতির কার্বনির্বাচী কমিটির নির্বাচন। - গঠনতন্ত্র সংশোধন। - বিবিধ। 	<ul style="list-style-type: none"> - Confirm the proceedings of the last annual general meeting. - Approve the accounts of last year's income and expenditure; - Discuss and approve last year's audit report. - Appoint auditors and decide their remuneration - Approve annual report of secretary general. - Approve annual budget of the association. - Elect executive committee for 19 posts after every 2 (two) years as per clause 13 (kha) (1). - Amend of constitution - Miscellaneous
<p>(২) যদি এমন কোন জরুরি বিষয়ের উত্থব ঘটে যাহার আলোচনা ও বিবেচনা পরবর্তী সাধারণ সভার দিন পর্যন্ত অপেক্ষা করা হইবে না সেক্ষেত্রে বিশেষ জরুরী সাধারণ সভা আহ্বান করিতে হইবে।</p>	<p>ii) Extraordinary general meeting may be held to consider urgent matters which cannot wait till holding of the next annual general meeting.</p>
<p>(৩) মহাসচিব সমিতির সভাপতির সঙ্গে পরামর্শক্রমে সাধারণ সভা ও বিশেষ জরুরী সাধারণ সভা আহ্বান করিবেন। তবে সাধারণ সভার তারিখ, সময়, স্থান ও কার্যসূচী কার্বনির্বাচী কমিটি নির্ধারণ করিবে।</p>	<p>iii) The general meeting shall be called by the secretary general in consultation with the president at such time and place and transact such business as may be determined by the executive committee.</p>
<p>(৪) সাধারণ সভার নিবন্ধিত সদস্যগণের এক দশমাংশ অথবা নিবন্ধিত</p>	<p>iv) One tenth of the total number ^{number} of members or 100</p>

G:\Abosor Eshaban\Sah Alam Sir\AGM & Constitution Correction\Gotha Tontro Senggodoni (Without Black Shado).docx

স্বাক্ষরিত মো. শহিদ খান
মহাসচিব
বাংলাদেশ অবসরজীবী সরকারী
কর্মচারী কল্যাণ সমিতি

বীর মুক্তিযোদ্ধা কাজী রিয়াজুল হক
সভাপতি
বাংলাদেশ অবসরজীবী সরকারী
কর্মচারী কল্যাণ সমিতি

স্বাক্ষরিত
ড. মো. রওশন আমাল
উপসচিব
পরিচালক (কার্যক্রম)
সমাজসেবা অধিদপ্তর, ঢাকা।

১০০ জন সদস্য এই উক্ত সংখ্যার যে সদস্য কম সেই সংখ্যক সদস্যের উপস্থিতিতে সাধারণ সভার কোরাম গঠিত হইবে। কোরাম ব্যতীত সাধারণ সভার কোন কার্য সম্পাদন করা চলিবে না।	Members whichever is less being present in person shall form the quorum of general meeting. No business shall be transacted in the general meeting unless there is a quorum.
(৫) যদি সাধারণ সভার নির্ধারিত সময়ের পর আধ ঘণ্টার মধ্যে সভার কোরাম গঠিত না হয় তাহা হইলে সভাপতি সাধারণ সভা মূলতবি ঘোষণা করিবেন এবং মূলতবি সভার তারিখ, সময় ও স্থান ঘোষণা করিবেন। যদি মূলতবি সভার কোরাম গঠিত না হয়, তাহা হইলে উপস্থিত সদস্যগণ দ্বারাই কোরাম গঠিত হইবে এবং নির্ধারিত কার্যসূচী অনুযায়ী সাধারণ সভা অনুষ্ঠিত হইবে।	v) If within half-an hour from the time fixed for the general meeting, a quorum is not formed the president shall adjourn the meeting and shall declare the date, time and place of the adjourned meeting. If at the adjourned meeting quorum is not formed the members present shall form the quorum and the general meeting will be held according to the scheduled agenda.
(৬) সাধারণ সভায় কোরাম থাকা সত্ত্বেও সভাপতি উপস্থিত সদস্যগণের অনুমতি সাপেক্ষে ঐ সাধারণ সভা মূলতবি করিতে পারিবেন। যদি ঐ মূলতবি সাধারণ সভার তারিখ ৭ দিন পর নির্ধারিত হয় সেক্ষেত্রে পুনরায় সকল সদস্যকে ঐ সভার নোটিশ প্রদান করিতে হইবে। অপরপক্ষে, মূলতবি সভা যদি ৭ দিনের মধ্যে অনুষ্ঠিত হয় সেক্ষেত্রে উক্ত সভার জন্য কোন নতুন নোটিশ প্রদানের প্রয়োজন হইবে না। মূলতবি সভায় শূন্যমাত্র মূল কার্যসূচী সম্পাদিত হইবে।	vi. With the consent of the members present in a general meeting at which a quorum exists, the president may adjourn the meeting. When a meeting is adjourned for more than 7 (seven) days, notice of the adjourned meeting shall be given in the same manner as an original meeting. No notice for the adjourned meeting shall be necessary if the adjourned meeting is held within 7 (seven) days of the general meeting. Only those business shall be transacted in adjourned meeting which were included in the agenda of the original meeting.
(৭) সভাপতি সাধারণ সভার সভাপতিত্ব করিবেন। সভাপতির অনুপস্থিতিতে সহ-সভাপতি অনুষ্ঠান পরিচালনা করিবেন। সভাপতি ও সহ-সভাপতিসের অনুপস্থিতিতে সভার কাজ পরিচালনার জন্য উপস্থিত সদস্যবৃন্দ তাহাদের নিজেদের মধ্য হইতে একজনকে ঐ সভার সভাপতি মনোনীত করিবেন।	vii. The president or in his absence one of the vice-presidents of the association shall preside over the meeting. In the absence of the president and the vice-presidents, the members present shall elect a president for the meeting from amongst the members present.
(৮) সাধারণ সভায় সংখ্যাধিক্যের সম্বন্ধে সিদ্ধান্ত গৃহীত হইবে। যদি সভায় ভোট গ্রহণের প্রয়োজন হয়, তবে সভাপতি ভোট গ্রহণ পদ্ধতি নিজেই ঠিক করিয়া দিবেন। সমানসংখ্যক ভোটের ক্ষেত্রে সভাপতির নির্ণায়ক ভোট থাকিবে।	viii. Any decision in the meeting shall have the consent of majority of the members present and the mode of voting, if required, shall be determined by the president of the meeting. The president of the meeting shall have a casting vote in the event of a tie.
(৯) সমিতির তালিকাভুক্ত সদস্য ব্যতীত সভার অন্য কেহ ভোট প্রদান করিতে পারিবেন না। যে সকল সদস্যের বাৎসরিক চাঁদা অগ্রসের রহিয়াছে তাহারাও ভোট প্রদান করিতে পারিবেন না।	ix. No person other than a registered member shall be entitled to cast vote in the meeting. The members who have not paid off their annual subscription, shall not be entitled to cast vote.
(খ) কার্যনির্বাহী কমিটি:	b) Executive Committee:
কার্যনির্বাহী সভা বৎসরে অন্ততঃ ৬ বার এবং প্রতি তিন মাসে অন্ততঃ ১ বার অনুষ্ঠিত হইতে হইবে। মহাসচিব সভার তারিখ, সময় ও কার্যসূচী উল্লেখপূর্বক এই সভার নোটিশ জারী করিবেন। কার্যনির্বাহী কমিটির কোন সদস্য যদি কোন যুক্তিসঙ্গত কারণ ব্যতিরেকে কমিটির পর পর দুইটি সভায় অনুপস্থিত থাকেন, তবে স্বয়ংক্রিয়ভাবেই তিনি কার্যনির্বাহী কমিটির সদস্যপদ হারাইবেন এবং কমিটিতে ঐ পদ শূন্য হইয়া যাইবে।	The meeting of the executive committee which shall be called by the secretary general, shall meet 6 (six) times a year and at least once a quarter at such time and place and to transact such business as may be notified by the secretary general. Any member of the executive committee who fails to attend two consecutive meetings of the committee without valid reasons will automatically cease to be member of the executive committee.
(গ) অঙ্গ সংস্থা ও উপ-কমিটি:	c) Subsidiary Bodies and Committees :
অঙ্গ সংস্থা ও উপ-কমিটির সভার নোটিশ সমিতির মহাসচিব জারী করিবেন। যতবার প্রয়োজন উপকমিটি সভায় মিলিত হইতে পারিবেন, তবে তাহাদিগকে বৎসরে অন্ততঃ ৪ টি সভা করিতেই হইবে।	The meetings of the subsidiary bodies and sub-committees shall be convened by the Secretary General and such meeting may be held as may be considered expedient and such meeting will be held atleast four times a year to

G:\Abosor Bhaban\Sah Alam Sir\AGM & Constitution Correction\Gubdo Tqetro Songodoni (Without Black Shado).docx

শাহিদ খান
মহাসচিব
বাংলাদেশ অবসরপ্রাপ্ত সরকারী
কর্মচারী কল্যাণ সমিতি ঢাকা।

বীর যুক্তিযোক্তা কারী রিয়াজুল হক
সভাপতি
বাংলাদেশ অবসরপ্রাপ্ত সরকারী
কর্মচারী কল্যাণ সমিতি

ড. কে. রওশন জামাল
উপসচিব
পরিচালক (কার্যক্রম)
সমাজসেবা অধিদপ্তর, ঢাকা।